

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 2 | Niveau 7

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Monde du travail
Situation	En emploi
Intention	Comprendre la présentation d'un projet, d'une évaluation sommaire ou d'un problème
Idées et organisation du message	Distinguer la plupart des faits et des événements importants Comprendre que le référent du pronom « ils » peut être implicite
Lexique et grammaire en situation	« Faire + verbe à l'infinitif » Auxiliaire factif « faire » Synonymes
Éléments de phonétique et de graphie	Prononciation de « icitte » [isit]

ÉCHELLE

Comprend sans aide, quand **la situation** est **prévisible** ou **partiellement prévisible**, le contenu de conversations ou de discours en français standard et au débit normal portant sur des **thèmes concrets** liés à des **besoins courants**

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Vidéo :

• Marc et Bertrand



Crédits iconographiques : Commission des normes du travail du Québec, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Commission des normes du travail du Québec

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

AMORCE

Faire déterminer la locution commune aux trois illustrations.



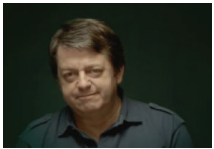
harcèlement psychologique

DÉCOUVERTE

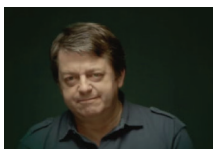
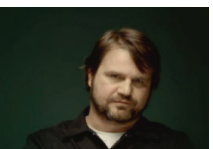
Compréhension générale

- a)  Faire visionner l'extrait 1 de la vidéo *Marc et Bertrand*. Faire classer les sentiments de Marc et de Bertrand au moment de l'embauche et après l'embauche.

1. « Moi, j'étais zéro d'accord avec ça. »
2. « J'avais pas juste ça à faire, moi, mater le vieux. »
3. « ... mais j'me suis vite rendu compte que j'allais en arracher. »
4. « J'étais vraiment content. »
5. « J'étais fier de travailler là. »
6. « Ça me faisait quelque chose de nouveau à apprendre... »

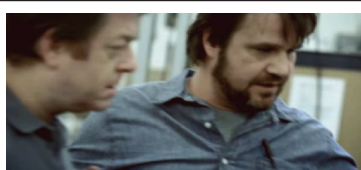
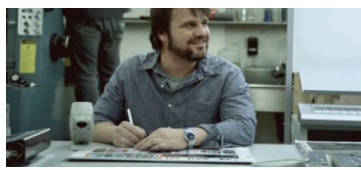
		Sentiments au moment de l'embauche	Sentiments après l'embauche
	Marc employé	4, 5, 6	3
	Bertrand superviseur	1	2

- b)  Faire visionner l'extrait 1 de nouveau. Faire expliquer ce que Marc reproche à Bertrand et ce que Bertrand reproche à Marc.

 Employé Ce que Marc reproche à Bertrand	 Superviseur Ce que Bertrand reproche à Marc
<i>Bertrand ne lui donne aucune explication. Il doit se débrouiller tout seul.</i>	<i>Marc n'a aucune expérience. Il pense que ça ne sert à rien de le former puisqu'il va chercher un travail ailleurs. Marc n'est pas compétent et n'est pas capable de se débrouiller tout seul.</i>

Compréhension détaillée

- a)  Faire visionner l'extrait 2 de la vidéo *Marc et Bertrand*. Faire décrire la conduite vexatoire de Bertrand, le superviseur.

	Conduite vexatoire de Bertrand, le superviseur	Observations
1.		<i>Bertrand pousse Marc de la main et lui montre qu'il n'est pas important.</i>
2.		<i>Bertrand rejette le travail de Marc de manière méprisante.</i>
3.		<i>Bertrand sourit et se moque de Marc. Il rit de la mauvaise blague qu'il vient de faire sur Marc.</i>

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

- b)  Faire visionner l'extrait 2 de nouveau. Faire indiquer les aspects de la personnalité de Marc qui sont touchés par les remarques humiliantes de Bertrand.

Aspects de la personnalité				
	Remarques humiliantes de Bertrand, le superviseur	Masculinité	Âge	Compétence
1.	« Eh, le vieux, c'est l'inspection. »		X	
2.	« C'est encore tout croche. »			X
3.	« J'me demande comment tu faisais pour remplir tes cartes de chômage. »			X
4.	« Eh, monsieur Dentelle! C'est fini, le textile, là! On travaille avec des hommes, icitte. »	X		
5.	« Bon, si au moins tu pensais avant d'agir, là, rien que ça, ce serait déjà beau. »			X
6.	« Coudon! t'es-tu sourd, toi, viarge? »		X	

- c) Faire repérer, dans les remarques humiliantes de Bertrand, les éléments linguistiques qui renforcent le caractère vexatoire de sa conduite.

eh, le vieux; eh, monsieur Dentelle; coudon... viarge

- d)  Faire visionner l'extrait 3, dans lequel Marc pèse le pour et le contre avant de prendre la décision de démissionner. Faire repérer ces éléments.

Pour	Contre
<i>Il était le seul à se faire harceler.</i>	<i>Il avait besoin d'argent.</i>
<i>Personne ne pouvait l'aider.</i>	<i>Il ne voulait pas être de nouveau</i>
<i>Il avait peur pour sa santé.</i>	<i>au chômage.</i>

- e) Faire expliquer comment la situation a été réglée.

Marc a démissionné. Le patron l'a rappelé pour lui demander pourquoi et l'a réengagé. Par la suite, le patron a parlé au personnel et a expliqué à Bertrand que c'était lui, le problème. Marc a reçu une formation et une aide technique, et Bertrand a reçu une formation en gestion de person-

CARACTÉRISTIQUES

1. Faire repérer dans la vidéo des synonymes du mot « travail ».

job, ouvrage

2. Dans l'extrait suivant, faire remarquer la locution « dans le fond », qui signifie « en réalité », « en fait », « au fond ».

« Dans le fond là, j'avais pas à me plaindre de lui, i travaille ben. »

3. Faire remarquer la prononciation du mot « ici ».

« icitte » [isit]

4. Faire observer les énoncés suivants.

« Il m'a fait réaliser que l'problème, c'était moi. »
« Moi aussi, mon patron m'a fait suivre une formation. En gestion de personnel. »

Faire expliquer la construction « *faire* + verbe à l'infinitif ».

Ce n'est pas le sujet de la phrase qui fait l'action. Le sujet, ici le patron, incite, pousse une autre personne à faire l'action, ici « m' ».

5. Faire remarquer le pronom « ils » dans l'énoncé suivant. Faire inférer ce qu'il représente.

« Ils m'ont donné une formation, une vraie. »

la direction de l'entreprise a offert une formation

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

POUR ALLER PLUS LOIN

Faire trouver des synonymes aux éléments suivants.

	Éléments	Synonymes
1.	petit à petit	<i>peu à peu</i>
2.	se débrouiller	<i>s'arranger, s'en sortir</i>
3.	materner	<i>couver, dorloter</i>
4.	croche	<i>de travers</i>
5.	placoter	<i>bavarder</i>
6.	repartir à zéro	<i>recommencer depuis le début</i>
7.	se faire rentrer dedans	<i>se faire insulter</i>

SYNTHÈSE

Faire remplir la grille d'autoévaluation, qui permet aux élèves de mesurer leur compréhension par la pratique réflexive. Une fois la grille complétée, faire un tour de table et répondre aux questions.

Autoévaluation de la compréhension Marc et Bertrand			
Compétences développées			
Je suis capable de comprendre les sentiments de Marc et de Bertrand, et d'expliquer les reproches qu'ils se font mutuellement.	Je comprends le caractère vexatoire des gestes et des paroles de Bertrand.	Je comprends la décision de Marc et je peux expliquer comment la situation a été réglée.	Je suis capable d'expliquer la signification de certaines locutions.
☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions
.....			

■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■

Faire connaître la Loi sur les normes du travail.

**Commission
des normes
du travail**

Québec 

La Loi sur les normes du travail comporte des dispositions sur le harcèlement psychologique au travail qui protègent la majorité des salariés québécois. Le site de la Commission des normes du travail donne toutes les informations nécessaires afin d'informer, d'aider et de conseiller les employés ainsi que les employeurs.

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 2 | Niveau 7

Domaine	Monde du travail
Situation	En emploi
Intention	Comprendre la présentation d'un projet, d'une évaluation sommaire ou d'un problème

SUPPORT	Vidéo : • <i>Marc et Bertrand</i>
----------------	---

Crédits iconographiques : Commission des normes du travail du Québec, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Commission des normes du travail du Québec

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

AMORCE

Identifiez la locution commune aux trois illustrations.

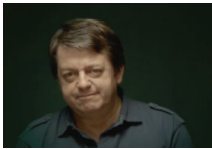


DÉCOUVERTE

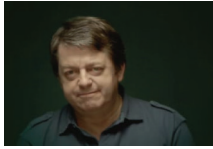
Compréhension générale

- a)   Visionnez l'extrait 1 de la vidéo *Marc et Bertrand*. Classez les sentiments de Marc et de Bertrand au moment de l'embauche et après l'embauche.

1. « Moi, j'étais zéro d'accord avec ça. »
2. « J'avais pas juste ça à faire, moi, mater le vieux. »
3. « ... mais j'me suis vite rendu compte que j'allais en arracher. »
4. « J'étais vraiment content. »
5. « J'étais fier de travailler là. »
6. « Ça me faisait quelque chose de nouveau à apprendre... »

		Sentiments au moment de l'embauche	Sentiments après l'embauche
	Marc employé		
	Bertrand superviseur		

- b)   Visionnez l'extrait 1 de nouveau. Expliquez ce que Marc reproche à Bertrand et ce que Bertrand reproche à Marc.

 Employé Ce que Marc reproche à Bertrand	 Superviseur Ce que Bertrand reproche à Marc

Compréhension détaillée

- a)   Visionnez l'extrait 2 de la vidéo *Marc et Bertrand*. Décrivez la conduite vexatoire de Bertrand, le superviseur.

	Conduite vexatoire de Bertrand, le superviseur	Observations
1.		
2.		
3.		

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

- b)   Visionnez l'extrait 2 de nouveau. Indiquez les aspects de la personnalité de Marc qui sont touchés par les remarques humiliantes de Bertrand.

Aspects de la personnalité				
	Remarques humiliantes de Bertrand	Masculinité	Âge	Compétence
1.	« Eh, le vieux, c'est l'inspection. »			
2.	« C'est encore tout croche. »			
3.	« J'me demande comment tu faisais pour remplir tes cartes de chômage. »			
4.	« Eh, monsieur Dentelle! C'est fini, le textile, là! On travaille avec des hommes, icitte. »			
5.	« Bon, si au moins tu pensais avant d'agir, là, rien que ça, ce serait déjà beau. »			
6.	« Coudon! t'es-tu sourd, toi, viarge? »			

- c) Repérez, dans les remarques humiliantes de Bertrand, les éléments linguistiques qui renforcent le caractère vexatoire de sa conduite.

.....

- d)   Visionnez l'extrait 3, dans lequel Marc pèse le pour et le contre avant de prendre la décision de démissionner. Repérez les éléments mis en balance.

Pour	Contre
.....	
.....	
.....	

- e) Expliquez comment la situation a été réglée.

.....

.....

.....

CARACTÉRISTIQUES

1. Repérez dans la vidéo des synonymes du mot « travail ».

.....

2. Dans l'extrait suivant, remarquez la locution « dans le fond », qui signifie « en réalité », « en fait », « au fond ».

« Dans le fond là, j'avais pas à me plaindre de lui, il travaille ben. »

3. Remarquez la prononciation du mot « ici ».

« icitte » [isit]

4. Observez les énoncés suivants.

« Il m'a fait réaliser que le problème, c'était moi. »
« Moi aussi, mon patron m'a fait suivre une formation. En gestion de personnel. »

Expliquez la construction « *faire* + verbe à l'infinitif ».

.....

.....

5. Remarquez le pronom « ils » dans l'énoncé suivant. Indiquez ce qu'il remplace.

« Ils m'ont donné une formation, une vraie. »

.....

.....

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

POUR ALLER PLUS LOIN

Trouvez des synonymes aux éléments suivants.

	Éléments	Synonymes
1.	petit à petit	
2.	se débrouiller	
3.	materner	
4.	croche	
5.	placoter	
6.	repartir à zéro	
7.	se faire rentrer dedans	

SYNTHÈSE

Remplissez la grille d'autoévaluation vous permettant de mesurer votre compréhension par la pratique réflexive.

Autoévaluation de la compréhension <i>Marc et Bertrand</i>			
Compétences développées			
Je suis capable de comprendre les sentiments de Marc et de Bertrand, et d'expliquer les reproches qu'ils se font mutuellement.	Je comprends le caractère vexatoire des gestes et des paroles de Bertrand.	Je comprends la décision de Marc et je peux expliquer comment la situation a été réglée.	Je suis capable d'expliquer la signification de certaines locutions.
☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions	☐ maîtrisé ☐ besoin de renforcement ☐ questions
.....			

■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■

Connaissez-vous la Loi sur les normes du travail?

*Commission
des normes
du travail*

Québec 